



MSHC

MELBOURNE SEXUAL HEALTH CENTRE

Part of AlfredHealth

580 Swanston Street
Carlton 3053
Tel: (03) 9341 6200
Free Call: 1800 032 017
Fax: (03) 9341 6279
www.mshc.org.au

鵝口瘡（念珠菌酵母感染）Thrush (Traditional Chinese)

導致鵝口瘡的原因？

酵母菌在陰道內過度生長會引起“鵝口瘡”症狀。這種情況很常見，約有 75% 的女性會在其一生中某個時候感染鵝口瘡。導致感染的最常見微生物是白色念珠菌（candida albicans），與食用酵母不是同一種類型。

陰道內有少量的酵母菌寄居並不造成問題 - 只是在過度生長才會引起症狀。

症狀通常包括在外陰和陰道的瘙癢和不適，排尿和性交時有灼燒感和疼痛。有時後排出濃厚的白色塊狀分泌物，被形容為“茅屋乳酪”。受感染的外陰和陰道周圍可能看起來紅腫，並且可能有少許皮膚裂縫或破損。

鵝口瘡的發病原因並不明顯，但有些事情可能會引起鵝口瘡，其中包括：

- 抗生素
- 懷孕
- 糖尿病
- 尤其是有摩擦時（例如踏單車或性行為）引致出汗和皮膚濕
- 已經存在的濕疹或牛皮癬
- 免疫抑制藥物。

鵝口瘡是通過性行為傳染的嗎？

鵝口瘡不是一種性傳染病，但男性有時會在性交後陰莖出現紅腫和受刺激。

如何治療鵝口瘡？

鵝口瘡可經由在陰道插入抗真菌霜劑或陰道栓劑治療。您可以在藥房無需處方購買。治療需要 1 至 7 天，使用特製的敷藥工具塗抹在陰道內。有些女性或需要接受第二療程的治療。

另外可從藥房購買氟康唑 150mg（fluconazole）的口服劑一次服用，與在陰道敷藥的治療效果類似。價錢比較昂貴，且不適用於孕婦。

單劑量藥物甚少與其他藥物有衝突，但請諮詢藥劑師的意見。氟康唑與避孕藥一起使用是安全的。

如果我正在懷孕怎麼辦？

懷孕期間僅可使用陰道敷藥治療。不能使用口服藥的治療方法。

需要看醫生嗎？

如果症狀與鵝口瘡感染的典型症狀相吻合，通常可在藥房購買自行治理。但如果有以下情況，應看醫生：

- 不能確定是否有鵝口瘡
- 鵝口瘡多次發作
- 最近與新的伴侶發生過無保護的性交
- 骨盆部位疼痛或有異常出血
- 嘗試對鵝口瘡進行治療，但沒有好轉

仍可有性生活嗎？

可以，但不建議這樣做，因為有可能在性交時或之後有燒灼感。鵝口瘡膏可影響安全套的效力，因此如果使用安全套，應在性交後才敷用藥物。

鵝口瘡危險嗎？

不危險。鵝口瘡會令人很不舒服，但不會造成長期的損害。然而會引發持續性外陰痛，所以強烈建議進行正確的診斷和治療。

反復性外陰陰道念珠菌病

這是每年超過四次或更多次被診斷有念珠菌病的情況。這種情況影響約 5% 的育齡女性。

通常症狀在治療後不能完全消失，並可導致皮膚炎，例如性交時或之後出現皮膚分裂或疼痛。這種情況與急性念珠菌病不同，因為不一定都有分泌物。女性通常抱怨陰道乾澀和性交時缺乏潤滑。通常症狀月經前比較嚴重，或者僅在月經期間出現症狀。

患反復性外陰陰道念珠菌病的女性，多數身體健康，免疫系統沒有什麼問題。但有花粉症、濕疹或哮喘的病史並不罕見。陰道似乎對念珠菌有某種過度過敏反應，長期抑制（但不能完全消除）念珠菌數量可改變這種敏感反應。

對反復性外陰陰道念珠菌病的治療

對反復性外陰陰道念珠菌病的治療，需要良好而基本的皮膚護理，以及長期使用抗真菌藥物。用藥期間能抑制酵母菌的生長，無論是口服（口服氟康唑）還是陰道敷藥（陰道栓劑或霜）。治療時間大概起碼 6 個月。治療後仍可能會發作，但應該不會那麼頻繁。

如果覺得可能患有慢性或反復性念珠菌病，請告訴醫生。